

DOCTORADOS BECAL EN LOS ESTADOS UNIDOS
INFORMACIÓN Y DOCUMENTOS NECESARIOS PARA LA POSTULACIÓN

LISTA DE VERIFICACIÓN QUE DEBE ENVIARSE A LASPAU POR MEDIO DE LA SOLICITUD EN LÍNEA:**

	DOCUMENTOS NECESARIOS	BECAL	LASPAU
<input type="checkbox"/>	Copia de la cédula de identidad y/o cédula de identidad indígena	x	
<input type="checkbox"/>	Copia de la página de información de su pasaporte (la página con la fotografía)		x
<input type="checkbox"/>	Sugerencias de colocación académica: programas y/o universidades de su interés <ul style="list-style-type: none"> • QS World Universities Ranking • The Times Higher Education World University Ranking • Academic Ranking of World Universities (ARWU) 		x
<input type="checkbox"/>	Ensayo de objetivo de estudios (Statement of Purpose)	en español	en inglés
<input type="checkbox"/>	Hoja de vida (Curriculum Vitae)	en español	en inglés
<input type="checkbox"/>	Transcripciones de las calificaciones académicas de cada una de las universidades o instituciones donde realizó estudios	x	x
<input type="checkbox"/>	Promedio oficial de calificaciones	x	x
<input type="checkbox"/>	Calificaciones del examen TOEFL o IELTS <ul style="list-style-type: none"> • TOEFL iBT (internet-based test) debe obtener una puntuación mínima de 79, o • TOEFL PBT (paper-based test) debe obtener una puntuación mínima de 550. 	x	x
<input type="checkbox"/>	Calificaciones del examen GRE o GMAT <ul style="list-style-type: none"> • La puntuación recomendada es de 155 puntos para la parte cuantitativa, 155 puntos para la parte verbal, y 3.0 puntos para la parte de escritura analítica. 	x	x

** Para que su solicitud sea considerada, tiene que completar tanto el formulario de postulación de Laspau como el de BECAL, en su totalidad.

SI ES SELECCIONADO PARA LA BECA (ENVIAR A LASPAU ANTES DEL 1 DE OCTUBRE):

- Dos copias expedidas y certificadas por la universidad por cada uno de los títulos académicos de estudios de pregrado o postgrado obtenidos.
Los documentos deberán ser traducidos al inglés por un traductor profesional.
- Dos copias de expedientes académicos expedidos por la universidad de cursos no conducentes a títulos relacionados con su campo de estudios o realizados en un programa de intercambio académico (si corresponde).
- Certificación oficial de su promedio de calificaciones y rango en la clase por cada título académico obtenido, si estuvieran disponibles.
Los documentos deberán ser traducidos al inglés por un traductor profesional.
- Tres cartas de recomendación en inglés o traducidas al inglés por un traductor profesional.
- Portafolio (si corresponde, típicamente se requiere para programas de arquitectura, programas relacionados con las artes, etc.)

EN EL MOMENTO DE REGISTRARSE PARA LOS EXÁMENES, SOLICITE QUE LA AGENCIA DE EVALUACIÓN LE ENVÍE DIRECTAMENTE A LASPAU:

- El informe de la puntuación oficial del examen TOEFL o del IELTS
- El informe de la puntuación general oficial del examen GRE General o del GMAT
- El informe oficial del examen por área del GRE (si corresponde y si se requiere en el campo de estudio)

IMPORTANTE: Para el examen **TOEFL** y el **GRE**, solicite al Educational Testing Service (ETS) que envíe los informes de su calificación oficial del TOEFL a Laspau. El código institucional de Laspau es **3492**. Si se solicita un código departamental, ingrese “**graduate studies**” (**estudios de posgrado**).

En las páginas siguientes encontrará detalles adicionales sobre estos requisitos de documentación. Por favor siga las instrucciones y asegúrese de presentar todos los materiales indicados.

Instrucciones adicionales con respecto a los documentos

Si es seleccionado para la beca (enviar a Laspau antes del 1 de octubre):

Dos copias de cada diploma certificadas por la universidad, con una traducción profesional al inglés.

Por favor proporcione dos copias certificadas de los diplomas de cada institución de educación terciaria que le haya otorgado un título. Laspau no exige copias de diplomas de instituciones de países anglohablantes si el expediente académico indica claramente el tipo y la fecha del título obtenido.

Si usted aún no ha recibido su diploma, incluya una carta oficial de la universidad que indique la fecha en que lo recibirá, con una traducción profesional si el diploma no está en inglés.

Los diplomas aceptables:	Están certificados por la universidad que los ha expedido, con la firma y sello del decano, del secretario o de otro funcionario universitario. Están en inglés o incluyen una traducción profesional al inglés.
Los diplomas inaceptables:	Están certificados por un notario o por apostilla. Son fotocopias de copias certificadas.

Dos copias expedidas o certificadas por una universidad de cada expediente académico de una institución de educación terciaria, con una traducción profesional al inglés

Expedientes académicos de títulos obtenidos: Presente dos copias expedidas o certificadas por la universidad de los expedientes académicos de cada institución de educación terciaria a la que usted haya asistido y que le haya otorgado un título.

Expedientes académicos de estudios cursados (sin título): Presente dos copias expedidas o certificadas por la universidad de **todos** los estudios terciarios por los que haya **recibido crédito académico**; incluya cursos no conducentes a la obtención de un título, programas de intercambio en el extranjero y carreras que no haya completado.

Los expedientes académicos aceptables:	Están certificados por la universidad que los ha expedido, con la firma y sello del decano, del secretario o de otro funcionario universitario. Están en inglés o incluyen una traducción profesional al inglés. Instituciones de Estados Unidos y Canadá: Los expedientes académicos aceptables son enviados directamente de la institución a Laspau a la siguiente dirección: Laspau, Suite 203, 25 Mt Auburn St, Cambridge, MA 02138-6095, United States. Usted es la única persona que tiene derecho legal a solicitar sus expedientes académicos oficiales. Debe hacer esto por escrito y por lo general se cobra una módica cuota. Instituciones que no emiten expedientes académicos: un documento aceptable de reemplazo es una carta original certificada de una institución oficial que detalla los resultados de su examen final y su rendimiento.
Los expedientes académicos inaceptables:	Están certificados por un notario o por apostilla. Son fotocopias de copias certificadas.

❑ **Certificación oficial de su promedio de calificaciones y su posición de alumno en la promoción, si la hubiera, con una traducción profesional en inglés**

Si el expediente académico no incluye su promedio de calificaciones y su posición de alumno en la promoción, solicite una certificación oficial de cada universidad, que indique esta información. Puede ser una carta del decano, del secretario o de otro funcionario autorizado de la universidad. Si la universidad no calcula el promedio de calificaciones ni su posición de alumno en la promoción, la carta debe indicar que esto es así. Si la carta no está en inglés, se debe incluir una traducción profesional.

❑ **Tres cartas de recomendación**

La solicitud debe incluir tres cartas de recomendación. El autor de la carta puede enviarla directamente a Laspau o puede entregársela a usted para que usted la presente. Usted debe comunicarse con cada persona que lo recomiende y entregarle una copia del formulario de recomendación disponible en la [página de recursos de Laspau](#). Preferimos que las cartas estén en inglés, pero si la persona que lo recomienda no domina bien este idioma, puede escribir la carta en su idioma materno y usted debe hacerla traducir profesionalmente al inglés. Si en necesario, en la página de recursos de Laspau hay versiones del formulario de recomendación en español y en francés.

Estas cartas de recomendación serán revisadas como parte de su solicitud de beca. Si usted es seleccionado para una beca BECAL, estas cartas también serán revisadas como parte de sus documentos de solicitud a la universidad. Por favor tenga en cuenta que las universidades estadounidenses suelen requerir que las personas que lo recomiendan envíen sus cartas directamente a la universidad. Por lo tanto, estas personas deberán enviar las cartas a cada universidad a la que usted envíe una solicitud. Laspau no puede enviar cartas de recomendación a las universidades por usted.

❑ **Portafolio (para estudiantes en los campos de Artes o Arquitectura SOLAMENTE)**

Los solicitantes que estudien Artes o Arquitectura deben presentar directamente a Laspau **una** copia de las muestras de trabajo requeridas para cada subcampo:

- Artes visuales (pintura, escultura, fotografía, diseño gráfico o campos relacionados): DVD/CD con 15 a 20 muestras del trabajo que mejor demuestre el talento y las áreas de interés del solicitante.
- Artes interpretativas (música, danza): Muestras en audio o video del trabajo del solicitante que demuestren una variedad de estilos y períodos en su campo de especialización.
- Arquitectura: se exige un portafolios con muestras en papel. No se aceptan presentaciones digitales. Favor de incluir una explicación concisa de cada proyecto. Se desaconseja el uso de diapositivas o material no encuadernado.

Si lo postulan para una beca BECAL, deberá presentar los portafolios directamente a las universidades a las que presente solicitudes, cumpliendo con los requisitos de éstas. Por favor tenga en cuenta que aunque la mayoría de las universidades actualmente aceptan portafolios en formato electrónico, algunas todavía requieren que los becarios los envíen en papel. Laspau no puede presentar portafolios en nombre de usted.

CALIFICACIONES OFICIALES ESTANDARIZADAS DE LOS EXÁMENES:

Todos los candidatos deben tomar exámenes estandarizados (TOEFL o IELTS, GRE o GMAT) para ser aceptados por universidades estadounidenses. Si usted ha tomado el examen TOEFL o IELTS durante el último año, o el GRE o GMAT durante los últimos cuatro años, sus calificaciones deberían ser aceptadas por las universidades estadounidenses. **Debe tomar todos los exámenes antes del 15 de octubre para asegurar la posibilidad de colocación en los Estados Unidos.** El envío de las agencias examinadoras a Laspau del informe con su puntuación toma de 2 a 3 semanas.

Si usted es seleccionado para una beca BECAL, Laspau podría recomendar que usted vuelva a tomar el examen para mejorar sus opciones de colocación en una universidad estadounidense. **Estos exámenes son un factor importante para determinar su admisión a un programa de posgrado. Le conviene tomar estos exámenes con seriedad y prepararse bien para ellos.**

Si usted es seleccionado para una beca BECAL, debe hacer arreglos para que los informes con su puntuación oficial sean enviados directamente a Laspau por cada agencia examinadora. Puede seleccionar esta opción cuando se registre para el examen o concurra a él; si ya ha tomado el examen, deberá comunicarse con la agencia examinadora para solicitar que el informe con la puntuación se envíe a Laspau, y deberá pagar el costo de dicho envío.

Prueba de inglés como lengua extranjera (TOEFL) o IELTS

Las personas que no sean hablantes nativos del inglés deben tomar el examen TOEFL para ser aceptadas por universidades estadounidenses. TOEFL es el examen preferido, pero muchas universidades aceptan actualmente el examen IELTS como alternativa al TOEFL. Para el examen **TOEFL**, pida que la agencia examinadora ETS le envíe el informe con la puntuación oficial a Laspau (el número de código institucional es **3492**; no hay código departamental). En el caso del **IELTS**, las puntuaciones deben enviarse a: Laspau Program Office, 25 Mt Auburn St., Suite 203, Cambridge, MA 02138-6095, United States.

Examen general GRE o GMAT

Con la excepción de los candidatos de Derecho, todos los becarios deben tomar el examen GRE o GMAT para ser aceptados por universidades estadounidenses. Los candidatos en campos relacionados con Comercio (Finanzas, Mercadotecnia, Administración, etc.) deben tomar el examen GMAT. Los candidatos en todos los demás campos deben tomar el examen GRE General (en papel o por computadora). Aún si usted sugiere programas que no requieren el examen GRE, debe tomar este examen para que Laspau pueda explorar opciones alternativas de colocación en las que sí se requiere el examen GRE.

En el caso del examen **GRE**, pídale a la agencia examinadora que envíe el informe oficial con su puntuación a Laspau (el número de código institucional es **3492**; no hay un código departamental). En el caso del examen **GMAT**, pida a la agencia examinadora que le envíe el informe con la puntuación a Laspau al código **QT4-PM-34** (no hay código departamental).

Examen sobre materias del GRE (“GRE Subject”)

Algunas universidades estadounidenses y campos de estudio pueden requerir el examen “GRE Subject” además del examen “GRE General”. Los candidatos a doctorados en Química, Física, Matemáticas y Biología deben tomar los exámenes “GRE Subject” correspondientes en papel. En el caso del examen **GRE Subject GRE**, pídale a la agencia examinadora que le envíe las puntuaciones a Laspau (código institucional **3492**; no hay un código departamental).